Babaza



Atribución de imagen: Sanjay Acharya, CC BY-SA 3.0, vía Wikimedia Commons

En español: Babosa

[*sustantivo femenino*]

Ver: Estal como una babaza

• ¡Qué asco! Está toa esa paré llenita babazas.

• Madre, mire. Hemos cogío caracoles y babazas aquí metías en este bote.

Campos semánticos: Animales Animales silvestres Aumentativos Moluscos

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** mucho más frecuente que en español. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Del latín **baba** *(saliva excesiva, babeo de los niños cuando balbucean)*. Con el sufijo **-oso** *(que está lleno de)* nos sale el nombre normal en el estándar, y con el sufijo aumentativo **-aza** *(de gran tamaño o cantidad; excesivo)* nos sale esta otra forma más inusual, que era la usada en Peraleda. Por lo tanto, etimológicamente **babaza** significa *que tiene gran cantidad de babas*.

La forma inusual **babaza** está recogida por la RAE con el significado de **babosa**, que es la forma habitual en el estándar, pero en peraleo era justo al contrario: se usaba mucho más **babaza** que **babosa**.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com